



WILTING



SATTELPEILNSTEIN



SATTELBOGEN

Pfarrbrief

27.10.2025 – 16.11.2025

Nr. 676

STÄRKE,
WAS DICH
TRÄGT.



Diaspora-Sonntag

16. November 2025

DEINE SPENDE WIRKT!

www.bonifatiuswerk.de

Keiner
soll alleine
glauben.



Hilfswerk für den Glauben

**bonifatius
werk**

Dienstag, 28.10.2025 Hl. Simon und Hl. Judas
 Satt 15.00 Requiem, anschl. Urnenbeisetzung im Familienkreis
 Wilt 19.00 Hl. Messe entfällt
 Wilt 20.00 Erster Elternabend der Erstkommunionkinder im Pfarrsaal in Wilting

Mittwoch, 29.10.2025 Liturgie v. Tag
 Wilt 16.30 Weggottesdienst f. alle EK-Kinder
 Sabo 19.00 Hl. Messe

Donnerstag, 30.10.2025 Liturgie v. Tag
 Satt 19.00 Hl. Messe entfällt

Freitag, 31.10.2025 Hl. Wolfgang
 Satt 19.00 Vorabendmesse

ALLERHEILIGEN

1. November 2025

Allerheiligen

Lesejahr C

1. Lesung:

Offenbarung 7,2-4.9-14

2. Lesung: 1. Johannes 3,1-3

Evangelium:

Matthäus 5,1-12a



Ilidiko Zavrakidis

» In jener Zeit, als Jesus die vielen Menschen sah, stieg er auf den Berg. Er setzte sich und seine Jünger traten zu ihm. Und er öffnete seinen Mund, er lehrte sie und sprach: Selig, die arm sind vor Gott; denn ihnen gehört das Himmelreich. Selig die Trauernden; denn sie werden getröstet werden. «

Samstag, 01.11.2025 Allerheiligen
 Sabo 8.30 Hl. Messe, mit Verlesen der Verstorbenen des letzten Jahres
 anschl. Gräbersegnung
 Wilt 9.45 Hl. Messe
 Wilt 14.00 Wortgottesdienst in der Pfarrkirche, Gestaltung durch den Kirchenchor und mit Verlesen der Verstorbenen des letzten Jahres
 anschl. Gräbersegnung
 Satt 14.00 Wortgottesdienst in der Pfarrkirche, mit Verlesen der Verstorbenen des letzten Jahres
 anschl. Gräbersegnung

2. November 2025

Allerseelen

Lesejahr C

1. Lesung: Weisheit 3,1-9

2. Lesung:

1. Korinther 15,20-23

Evangelium:

Johannes 6,37-40



Ildiko Zavrakidis

» Das aber ist der Wille dessen, der mich gesandt hat, dass ich keinen von denen, die er mir gegeben hat, zugrunde gehen lasse, sondern dass ich sie auferwecke am Jüngsten Tag. Denn das ist der Wille meines Vaters, dass jeder, der den Sohn sieht und an ihn glaubt, das ewige Leben hat und dass ich ihn auferwecke am Jüngsten Tag. «

Sonntag, 02.11.2025

Sabo 8.30 Hl. Messe

Satt 8.30 Hl. Messe.

Wilt 9.15 Allerseelen-Rosenkranz

Wilt 9.45 Hl. Messe

Kollekte für Kriegsgräberfürsorge

Dienstag, 04.11.2025 Hl. Karl Borromäus

Wilt 19.00 Hl. Messe

Mittwoch, 05.11.2025 Liturgie v. Tag

Sabo 19.00 Hl. Messe

Donnerstag, 06.11.2025 Hl. Leonhard

Satt 19.00 Hl. Messe

Freitag, 07.11.2025 Herz-Jesu-Freitag

Satt 9.30 Krankenkommunion

Sabo 14.00 Krankenkommunion

Wilt 16.00 Krankenkommunion

Sabo 19.00 Hl. Messe

Samstag, 08.11.2025 Herz-Mariä-Samstag

Sabo 16.30 Rosenkranz

Sabo 17.00 Hl. Messe

Zählung der Gottesdienstbesucher

WEIHETAG DER LATERANBASILIKA

9. November 2025

**Weihetag der
Lateranbasilika**

Lesejahr C

1. Lesung:
Ezechiel 47,1-2.8-9.12

2. Lesung:
1. Korinther 3,9c-11.16-17

Evangelium: Johannes 2,13-22



Ildiko Zavrakidis

» Das Paschafest der Juden war nahe und Jesus zog nach Jerusalem hinauf. Im Tempel fand er die Verkäufer von Rindern, Schafen und Tauben und die Geldwechsler, die dort saßen. Er machte eine Geißel aus Stricken und trieb sie alle aus dem Tempel hinaus samt den Schafen und Rindern; das Geld der Wechsler schüttete er aus, ihre Tische stieß er um. «

Sonntag, 09.11.2025

Satt 8.30 Hl. Messe

Wilt 9.15 Hl. Messe zum Patrozinium in Wilting, Gestaltung durch den Kirchenchor

anschl. Leonhardiritt

anschl. Pfarrfest

Zählung der Gottesdienstbesucher

Dienstag, 11.11.2025 Hl. Martin

Sabo 13.00 Seniorentreff im Sattelbogener Hof

Wilt 18.30 Fatima-Rosenkranz

Wilt 19.00 Hl. Messe

Mittwoch, 12.11.2025 Hl. Josaphat

Wilt 16.30 Weggottesdienst f. alle EK-Kinder

Sabo 19.00 Hl. Messe

Sabo 19.45 PGR-Sitzung

Donnerstag, 13.11.2025 Liturgie v. Tag

Satt 19.00 Hl. Messe

Freitag, 14.11.2025 Liturgie v. Tag

Wilt 9.30 Hl. Messe im BRK-Seniorenheim

Wilt 16.30 Andacht zu St. Martin KIGA Traitsching

Samstag, 15.11.2025 Hl. Albert der Große

Sabo 16.00 Andacht zu St. Martin KIGA Sattelbogen

Wilt 16.30 Rosenkranz

Wilt 17.00 Hl. Messe
anschl. Totengedenken am Kriegerdenkmal
Satt 17.00 Hl. Messe
anschl. Totengedenken am Kriegerdenkmal

Diaspora-Kollekte

33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

16. November 2025

**33. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Maleachi 3,19-20b
2. Lesung:
2. Thessalonicher 3,7-12
Evangelium: Lukas 21,5-19



Ildiko Zavrakidis

» Aber bevor das alles geschieht, wird man Hand an euch legen und euch verfolgen. Man wird euch den Synagogen und den Gefängnissen ausliefern, vor Könige und Statthalter bringen um meines Namens willen. Dann werdet ihr Zeugnis ablegen können. «

Sonntag, 16.11.2025
Sabo 8.30 Hl. Messe
anschl. Totengedenken am Kriegerdenkmal
Satt 8.30 Hl. Messe
Wilt 9.45 Hl. Messe
Wilt 10.45 Taufe

Diaspora-Kollekte

Gottesdienstzeiten im Winter

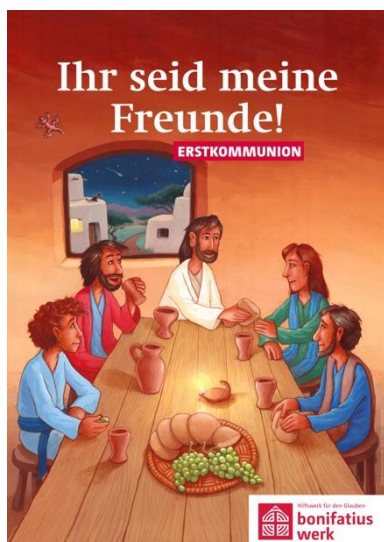
Mit dem Ende der Sommerzeit ändert sich auch wieder der Gottesdienstplan: Der Gottesdienst am Freitag in Loifling beginnt um 16 Uhr die Vorabendmessen beginnen jeweils um 17 Uhr.

Sammlung für Kriegsgräber in Sattelbogen

Die diesjährige Sammlung für die Kriegsgräberfürsorge an Allerheiligen wird erstmals direkt vor dem Friedhof in Sattelbogen von der KuRK durchgeführt.
Eine Haussammlung findet nicht statt.

Erstkommunion-Elternabend

Liebe Eltern unserer Erstkommunion-Kinder,



in diesem Schuljahr wird Ihr Kind zur Hl. Erstkommunion geführt. Ein großes und wichtiges Fest, auf das sich alle Beteiligten möglichst gut vorbereiten sollten. Ich lade Sie deshalb ein zu unserem ersten Elternabend. Es sollte wenigstens ein Elternteil (oder Vertreter) kommen. Als Termin habe ich vorgesehen: **Dienstag, 28.10.2025 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Wilting.** Wir werden uns mit Fragen des Glaubens aus-

ein-andersetzen und die Vorbereitung auf die Hl. Kommunion besprechen.

Empfang des Bußsakraments und Vollkommener Ablass zu Allerheiligen:

Alle Gemeindemitglieder sind vor Allerheiligen zum Empfang des Bußsakramentes eingeladen: Termine nach Vereinbarung (Tel. 09974/278). Vom 1. bis 8. November kann täglich ein vollkommener Ablass für die Verstorbenen (Allerseelen-Ablass) gewonnen werden. Außer den üblichen Voraussetzungen (Empfang der Sakramente der Buße und der Eucharistie, entschlossene Abkehr von jeder Sünde, Gebet nach Meinung des Hl. Vaters – diese Bedingungen können auch einige Tage vor oder nach dem Kirchen- bzw. Friedhofsbesuch erfüllt werden) sind erforderlich: Am Nachmittag des Festes Allerheiligen oder an Allerseelen: Besuch einer Kirche oder öffentlichen Kapelle, Gebet des Herrn und Glaubensbekenntnis, oder: Vom 1. bis 8. November: Friedhofsbesuch, Gebet für die Verstorbenen. Fehlt die volle Disposition oder bleibt eine der Bedingungen unerfüllt, ist es ein Teilablass für die Verstorbenen. Ein solcher kann in diesen und auch an den übrigen Tagen des Jahres durch Friedhofsbesuch gewonnen werden.

Krippenspiel in Sattelpelstein

Auch heuer möchten wir am Heiligabend zur Kinderchristmette wieder ein kleines Krippenspiel aufführen. Ein erstes Treffen ist bereits am Mittwoch, 19.11.2025 um 17.15 Uhr in der Kirche Sattelpelstein. Die wichtigen Rollen sind natürlich die Sprechrollen. – Dennoch: Es können auch wieder Kinder mitmachen die Nichts sagen wollen, z.B. als Hirte oder Engel.

Pfarrfest in Wilting

Am Sonntag, 9. November feiert die Pfarrei Wilting wieder ihren traditionellen Leonhardiritt zum Patrozinium mit Pfarrfest. Wir dürfen Sie alle herzlich einladen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt mit Mittagsgerichten, Kaffee und Kuchen. Um Ku-chenspenden wird gebeten.

Kirchgeld in Sattelpelstein: Im November ist das Kirchgeld in Sattelpelstein wieder fällig. Jeder ab 18 Jahren, außer Schüler und Studenten, ist aufgerufen, den Betrag von 2,50 Euro zu entrichten. Dieses Geld bleibt zu 100% in der Pfarrei und dient zur Deckung der laufenden Kosten. Sie können das Kirchgeld in der Kirche bei jedem Gottesdienst in einem Kuvert mit Namen abgeben. Ebenfalls können sie das Kirchgeld, jeden Donnerstag im November zu den üblichen Öffnungszeiten von 9.00. bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr im Pfarrbüro abgeben. Sie können den Betrag auch auf das Konto der Kath. Kirchenstiftung Sattelpelstein: IBAN: DE25 7425 1020 0620 4515 59 überweisen.

Vergelt's Gott!

Kirchgeld in Sattelbogen: Das Kirchgeld wird wie jedes Jahr auch heuer wieder in der Kirche eingesammelt. Ab 9. November liegen am Eingang der Kirche Umschläge auf, in die das Kirchgeld mit Namen gegeben werden kann. Es wird ein Betrag von € 2,50 für jeden Katholiken über 18 Jahre erhoben. Das Geld bleibt in der Pfarrei und dient zur Bezahlung der laufenden Ausgaben für die Pfarrkirche. Die Umschläge können in eine Urne in der Kirche geworfen oder im Pfarrbüro abgegeben werden, oder auf das Kirchenkonto Nr. 620 434 076 bei der Sparkasse Cham, BLZ 742 510 20, IBAN: DE64 7425 1020 0620 4340 76, BIC: BYLADEM1CHM überwiesen werden.

Vergelt's Gott!

Frauentragen 2025 in der Pfarrei Wilting



Der Frauenbund Wilting organisiert auch dieses Jahr während der Adventszeit wieder den alten Brauch des „Frauentragens“.

Von 28. November bis 24. Dezember gibt es in der Pfarrgemeinde, wie in vielen bayrischen Pfarreien die Gelegenheit einer Figur, welche die schwangere Maria darstellt, für einen Tag eine Herberge in der eigenen Wohnung zu geben. Mit einer Marienfigur oder einem Bild, wird der Segen Gottes in die Häuser getragen und zu einer Gebets-Stunde mit der Gottesmutter eingeladen. Verschiedene passende Texte und Lieder werden mitgegeben. Die Marienfigur bleibt während der Nacht im Haus der Familie und wird im Laufe des kommenden Tages

zu der Familie, die auf der beiliegenden Liste tags darauf eingetragen ist, gebracht. Sinnvoll ist es, mit der Nachfolgefamilie wegen der Übergabe der Figur Kontakt aufzunehmen.

Alle, die bereits in den vergangenen Jahren teilgenommen haben, sowie auch neue Interessierte aus der Pfarrei – im Besonderen aber auch Familien mit Kommunionkindern - sind dazu eingeladen, sich in die Liste einzutragen, die in der Wiltinger Pfarrkirche von 11. November bis 23. November aufliegt.

Am Freitag, den 28. November wird die Marienfigur nach der Abendmesse in Wilting um 16 Uhr an die erste Familie übergeben, wozu ebenfalls alle Gläubigen eingeladen sind.

Frauentragen Sattelpfeilstein: Eine Liste zum Frauentragen liegt in der Pfarrkirche in Sattelpfeilstein ab 9. November auf. Bitte beteiligen Sie sich zahlreich und wählen Sie Ihren Wunschtermin. Die Marienfigur wird im Gottesdienst am ersten Adventswochenende ausgesandt.

Gemeinsam auf Nochs Arche



Am Samstagnachmittag, 27. September, fand in der St.-Nikolaus-Kirche Sattelbogen ein besonderer Gottesdienst für die Kleinsten statt.

Familiengottesdienst in Wilting



Zu Erntedank feierte die Pfarrgemeinde Wilting einen gelungenen Familiengottesdienst zum Thema: „Ich bin OK“. Geplant hat ihn der Jugend- und Liturgie-Ausschuss des Pfarrgemeinderates. Musikalisch getragen wurde er von den Jakob-Singers mit ihrem Leiter Sepp Meindl aus der Pfarrei St. Jakob in Cham. Zum Schluss segnete Pfarrer Frohnhöfer die mitgebrachten Erntegaben.

Erntedank in unser Pfarreiengemeinschaft Wilting-Sattelpfeilstein-Sattelbogen



**Erntedankfeier im BRK
Seniorenheim Wilting**



**Erntedankandacht im
Kindergarten Traitsching**

**Erntedankandacht
im Kindergarten
Korallengarten
Sattelbogen**





**Der Erntedankaltar in der
Pfarrkirche in Sattelpelnsstein
wurde auch heuer wieder von den
Mitgliedern der KFuM gestaltet.**

Ehejubilare feierten in Sattelpelnsstein



Zum Ehejubiläum trafen sich die Jubelpaare aus der Pfarreien-
gemeinschaft Wilting-Sattelpelnsstein-Sattelbogen in der Pfarr-
kirche St. Peter und Paul zu einem Gottesdienst.

Aufruf unseres Bischofs zur Diaspora-Aktion 2025

Liebe Geschwister im Glauben,

»Er gibt dem Müden Kraft, dem Kraftlosen verleiht er große Stärke« (Jesaja 40,29). Diese wunderbare Verheißung des Propheten Jesaja erinnert uns daran, dass Gott die Quelle unseres Lebens ist. Aus dieser Quelle können wir besonders in den müden und schwachen Momenten unseres Lebens schöpfen. Auch in unserer so zerrissenen Welt schenkt der Glaube an Gott uns Halt und Orientierung - ganz persönlich und ebenso in der Gemeinschaft. Die diesjährige Diaspora-Aktion des Bonifatiuswerkes der deutschen Katholiken greift diesen hoffnungsvollen Zuspruch auf. Unter dem Leitwort »Stärke, was dich trägt.« ermutigt die Aktion dazu, sich immer wieder neu der tragenden Fundamente des eigenen Lebens zu vergewissern und diese bewusst zu stärken. Denn äußere Kraft braucht innere Stärke! Tragendes zu stärken ist auch für das Bonifatiuswerk eine wichtige Aufgabe. Das Hilfswerk unterstützt Christinnen und Christen, die ihren katholischen Aufruf der deutschen Bischöfe zum Diaspora-Sonntag 2025 Glauben in einer extremen Minderheitensituation in Nordeuropa, im Baltikum sowie in den katholischen Diaspora-Regionen Nord- und Ostdeutschlands leben. Es stärkt ehrenamtliches und hauptberufliches Engagement in der Kirche, hilft bei Gemeindebauten und der Anschaffung von Fahrzeugen und fördert die Kinder- und Jugendhilfe vor Ort. Liebe Schwestern und Brüder, wir bitten Sie zum Diaspora- Sonntag am 16. November herzlich um Ihr Gebet und um eine großzügige Spende. Mit Ihrer Hilfe kann das Bonifatiuswerk jährlich über 1.200 Projekte fördern und so stärken, was die Menschen trägt.

Kloster Steinfeld, den 13. März 2025

**Für das Bistum Regensburg
+ Rudolf
Bischof von Regensburg**

Neues aus der Pfarreiengemeinschaft „Chamer Land“

Am 12. Oktober fand die 1. Sternwallfahrt der Pfarreiengemeinschaft Chamer Land nach Streicherröhren statt.



Einladung zur musikalischen Andacht

Am Sonntag, 23.11. laden wir zu einer „musikalischen Andacht“ ein. Die Andacht mit spirituellen Impulsen, Stille und Gebet wird von der Schola Waffenbrunn mit Liedern und Gesängen gestaltet. An diesem Abend steht der Gottesdienst unter dem Motto „Hoffnung“. Herzliche Einladung an alle Gläubigen unserer Pfarreiengemeinschaft! Die musikalischen Andachten gibt es seit einigen Jahren in der Pfarrei Waffenbrunn als eigene Gottesdienstform. Es wird eingeladen zum Innehalten und Gebet, um zur Ruhe zu kommen und spirituelle Kraft zu tanken. Im Anschluss sind alle Besucher auch eingeladen, noch etwas zu verweilen und miteinander ins Gespräch zu kommen.

Vielen Dank und Viele Grüße, Michael Reißer
Pfarreiengemeinschaft Grafenkirchen-Pemfling-Waffenbrunn
Hauptstr. 14, 93494 Waffenbrunn
pfarramt@pg-gpw.de | Tel. 09971 2577

Kath. Pfarramt Sattelpelnsstein, Kirchenstr. 9,
93455 Traitsching-Sattelpelnsstein
am Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr
und von 14.00 bis 16.00 Uhr

Tel. 09974 / 278 Email: satwil@t-online.de

Kath. Pfarramt Wilting, Am Kirchberg 3,
93455 Traitsching-Wilting
geöffnet am Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr
Tel. 09971 / 3604

Kath. Pfarramt Sattelbogen, Heroldstr. 21,
93455 Traitsching – Sattelbogen
geöffnet am Mittwoch von 9.00 – 12.00 Uhr
Tel. 09974 / 330

Homepage: <https://pg-wilting-sattelpelnsstein-sattelbogen.de>

Fehler in diesem Pfarrbrief sind ein Versehen, aber niemals
Absicht. Wir danken für Ihr Verständnis.